

Le public a chaleureusement applaudi la troupe Carbone 14, qui a interprété *Hamlet Machine*, une œuvre multilingue de l'auteur allemand Heiner Müller. Quant à la danseuse Maria Formolo, elle a littéralement séduit les spectateurs avec une adaptation sur l'art inuit. Par ailleurs, M^{me} Formolo et Robert Desrosiers, directeur artistique de *Hamlet Machine*, ont profité de ces festivals pour animer des ateliers, contribuant ainsi à la formation artistique en Amérique latine.

Le festival de théâtre, intitulé *Festival Ibero Americano de Teatro de Caracas*, et le festival de danse, *Segundo Encuentro de la Danza*, s'inscrivaient au nombre des activités visant à souligner le 450^e anniversaire de la ville de Bogota, en Colombie.

Plus de 50 productions différentes, sans oublier des conférences ainsi que des ateliers sur la danse et le théâtre, ont été présentées lors de ces deux festivals qui, de l'avis de tous, sont « plus qu'un simple échange culturel ».

Maladie de Tay-Sachs : nouvelles découvertes

Le Dr Roy Gravel, un professeur de génétique attaché à l'*Hospital for Sick Children* de Toronto, a fait un grand pas vers la mise au point d'une méthode sûre permettant de dépister le défaut génétique à l'origine de la maladie de Tay-Sachs. En plus de causer la déficience mentale chez les enfants en bas âge, cette maladie entraîne la mort de ces derniers et ce, généralement dans les quatre premières années de leur vie.

Le Dr Gravel, de concert avec son collègue, le Dr Enrico Arpaia, a procédé à la dissection du gène du Tay-Sachs. En novembre 1987, après avoir isolé le code génétique imparfait qui caractérise cette maladie parmi les quelque 30 000 autres composantes de l'ADN, les deux chercheurs en ont établi les caractéristiques. Ils ont ensuite mis au point une sonde qui, en agissant comme un « marqueur », permet de déceler les plus infimes anomalies génétiques. Cette sonde, une particule d'ADN de fabrication humaine, s'agglutine uniquement au défaut génétique propre à cette maladie, ce qui permet un dépistage précis.

Selon le Dr Gravel, l'importance de sa découverte tient du fait qu'elle ouvre de nouveaux horizons dans le dépistage d'autres maladies.

« Très bientôt, cette méthode sera utilisée pour dépister toutes les maladies héréditaires. C'est un test sûr, puisqu'il permet de distinguer de façon irréfutable les gènes normaux des gènes mutants chez les porteurs ou les personnes atteintes de la maladie », d'expliquer le spécialiste. Pour effectuer ce test, une seule goutte de sang suffit.

En utilisant un procédé mis au point aux États-Unis, les chercheurs ont découvert une mutation jusque-là insoupçonnée de cette maladie. Mais on devra compter au moins deux ans avant que ne soit élaboré un test permettant le dépistage de tous les défauts génétiques à l'origine de la maladie de Tay-Sachs. Cependant, la « réaction polymérisée en chaîne », inventée par la société Cetus et utilisée par les Drs Gravel et Arpaia, rend le marqueur un million de fois plus visible, ce qui permet d'accélérer le processus de dépistage.

L'équipe de chercheurs de Toronto est certes le chef de file mondial dans le domaine de la recherche sur les causes génétiques de la maladie de Tay-Sachs, une maladie dix fois plus répandue dans la population juive que chez les autres ethnies.

Un prix pour l'huile de colza du Canada

Au cours des dernières années, la consommation et les ventes d'huile de colza ont augmenté de façon marquée. Ce produit, que l'on cultive et consomme au Canada depuis longtemps déjà, est en effet très recherché par les gens soucieux de leur santé. Grâce à sa consistance et à son goût léger, cette denrée est très prisée pour la cuisson et les salades. De toutes les huiles végétales, l'huile de colza est celle qui possède le contenu le moins élevé en graisse saturée, une caractéristique très recherchée par les personnes qui se préoccupent de leur alimentation.

Au cours des sept dernières années, les ventes d'huile de colza sur les marchés canadiens ont augmenté de presque 80 p. 100, alors qu'on note un accroissement constant de la demande sur les marchés internationaux. Les cultivateurs canadiens ont intensifié leur production de colza, et les laboratoires commerciaux s'affairent à mettre au point de nouvelles souches de cet oléagineux. Parallèlement, on remarque un accrois-

sement des ventes de ce produit vers les États-Unis.

L'huile de colza répond exactement aux besoins de bien des gens, qui se tournent vers le Canada pour s'en procurer. Chaque année, les Californiens consomment à eux seuls 635 000 tonnes d'huile de colza, dont 270 000 sont utilisées dans les salades.

Ce produit a soulevé l'enthousiasme de M. Charles Mayer, ministre d'État chargé des céréales et des oléagineux. Selon lui, le prix décerné par l'*American Health Foundation* créera de nouveaux débouchés commerciaux pour l'huile de colza du Canada, car « c'est l'une des huiles comestibles les plus nutritives actuellement sur le marché ».

Le colza, que l'on cultive et consomme au Canada depuis longtemps, est très recherché par les gens soucieux de leur santé.

© G. V. Faint/La banque d'images du Canada

